



72639

INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR HAND SHOWER UNIT WITH WALL MOUNT

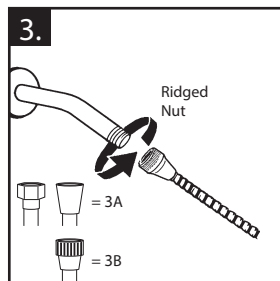
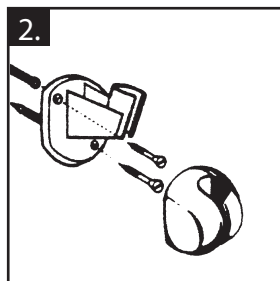
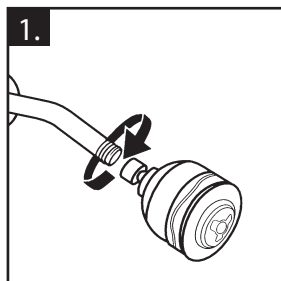
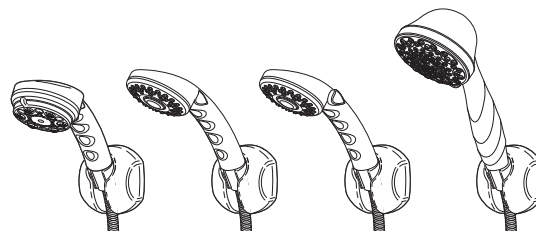
INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACION DE LA UNIDAD DE LA REGADERA DE MANO CON SOPORTE DE PARED

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE LA DOUCHE À MAIN AVEC SUPPORT MURAL

Models/Modelos/Modèles
59348, 59310 WH 59410, 59710,
59310-WH20-PK, 59310-WH18-PK,
59348-20-PK, 59348-18-PK
Series/Series/Seria

Write purchased model number here.
Escriba aquí el número del modelo comprado.
Inscrivez le numéro de modèle ici.

▲ Specify Finish
Especifique el Acabado
Précisez le Fini



1. REMOVE EXISTING SHOWER HEAD

Turn the existing shower head counter-clockwise with adjustable wrench or pliers. Use care not to unscrew the shower arm; hold the shower arm secure. Note: If your shower arm has a ball on the end of it, it will not work with this shower unit and will need to be replaced with a standard shower arm.

2. INSTALL WALL MOUNT

Select wall position desired for your hose length. Prior to mounting, hold up the gray mounting base with the circular handle in an "up" position. Determine type of mount for your application. For mounting into Tile: Drill 1/4" holes in grout (if possible) and use enclosed anchors and screw mount to base. For mounting into Fiberglass/Acrylic: Drill 1/4" holes (larger if needed for specific toggle bolts) in wall and install with small toggle bolts (not supplied).

For Adhesive Mounting: Clean the surface area with extra-fine steel wool; then apply rubbing alcohol or fingernail polish remover to prepare the surface and wipe clean. Caution: The first position must be correct, as you cannot move the mount after adhering to the surface. Peel off the green backing film and position holder upright. Press firmly into place. ALLOW 24 HOURS BEFORE USING. Snap shell cover over the base on the wall.

3. INSTALL SHOWER ARM AND HAND SHOWER

It is recommended to wrap plumber tape (not included) around the threads of the shower arm only.

3A. STANDARD INSTALLATION: A washer, if provided (some of our hoses are washerless), must be firmly seated into the bottom of the standard hex nut end of the Hose. Then firmly hand tighten the hose nut clockwise onto the water supply. DO NOT use a wrench or pliers. If your Hose has Hose nuts, as pictured in 3A; a vacuum breaker may be required for installation.

If your hose is not equipped with a vacuum breaker, in order to make your product backflow compliant a vacuum breaker will need to be added.

INSTALLATION WITH A VACUUM BREAKER: If a Vacuum Breaker is required for your installation, the Vacuum Breaker should be connected to the standard hex nut of the Hose and then attach it to the Shower Arm at the water supply connection. If you attach the Vacuum Breaker to the Hand Shower, it will not function as desired.

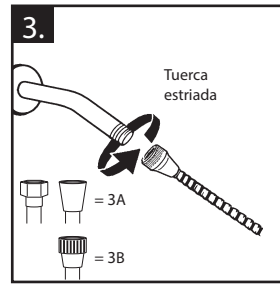
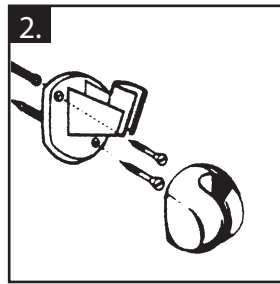
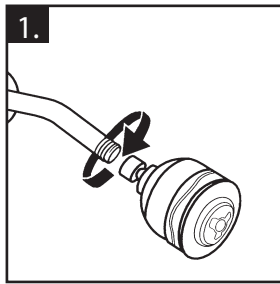
3B. VACUUM BREAKER HOSE INSTALLATION: Your shower hose is equipped with a Vacuum Breaker, permanently installed in the end of your hose that has a ridged nut (as pictured in 3B). Hand tighten the ridged nut clockwise to the water supply. Do not use a wrench or pliers. If you attach the ridged nut to the hand shower, the Vacuum Breaker will not function.

NOTE: A Vacuum Breaker is a device that is required by certain code authorities to protect your water supply from the back-flow of impure water. The Vacuum Breaker usually discharges a small amount of water each time you turn on your shower. It may also drain water when you shut it off. Both are normal conditions – the water is draining not leaking.

DO NOT TRY TO REMOVE OR TIGHTEN THE VACUUM BREAKER which is permanently installed into the hose. This could cause damage to the mechanism.

4 CONNECT TAPERED END OF HOSE TO HAND SHOWER

Seat the washer, if provided, firmly into the hose nut. Remove the yellow tape from the end of the hose that screws onto the hand shower. Carefully align the thread of the tapered end of the Hose directly to the Hand Shower. Hand tighten - do not use a wrench or pliers. Then place the Hand Shower into the wall mount.



1. QUITE LA CABEZA DE LA REGADERA VIEJA

Gire la cabeza de la regadera vieja en sentido inverso a las agujas del reloj con una llave o pinzas. Tenga cuidado de no aflojar el brazo de la regadera; sosténgalo de manera segura. Nota: Si el brazo de la regadera tiene una bola en el extremo, no funcionará con esta regadera y necesitará reemplazarla con una montura estándar para el brazo de la regadera.

2. INSTALE LA MONTURA PARA LA PARED / CONECTE LA MANGUERA AL SUMINISTRO DE AGUA

Elija la posición deseada en la pared de acuerdo al largo de la manguera. Antes de instalarla, sostenga la base de montura gris con el mango circular en posición "hacia arriba" y haga marcas para indicar la posición. Determine el tipo de montura de acuerdo a su aplicación: Para montarla en azulejos: Taladre orificios de 1/4" pulg. en la lechada (de ser posible) y use la montura de anclas y tornillos incluidos en la base. Para montarla en fibra de vidrio / acrílico: Perfore orificios de 1/4" pulg. (más grandes si se necesitan para pernos acodados específicos) en la pared e instale con pernos acodados pequeños (no incluidos).

Para montarla con adhesivo: Limpie la superficie con lanilla de acero extra fina; luego aplique alcohol o quitaesmalte de uñas para preparar la superficie y limpiar. Precaución: La primera posición debe ser la correcta, ya que no podrá mover la montura después de adherirla a la superficie. Despegue la película posterior de color verde y coloque el soporte en posición vertical. Presione firmemente en su lugar. **DEJE QUE TRANSCURRAN 24 HORAS ANTES DE USARLA.** Coloque la cubierta a presión en la base de la pared.

3. INSTALE LA MANGUERA AL SUMINISTRO DE AGUA

Se recomienda aplicar cinta de plomero (no incluida) únicamente alrededor de las roscas del brazo de la regadera.

3A. INSTALACIÓN ESTÁNDAR: Si se incluye una rondana (algunas de nuestras mangueras no necesitan rondanas), debe asentarse firmemente en el fondo del extremo de tuerca hexagonal estándar de la manguera. Luego, apriete firmemente la manguera con la mano en sentido de las agujas del reloj en la salida del suministro de agua. No use herramientas o pinzas.

Si su producto no está equipado con prevención de contraflujo, a fin de hacer que su producto cumpla con los estándares, tendrá que incorporar un rompe vacío.

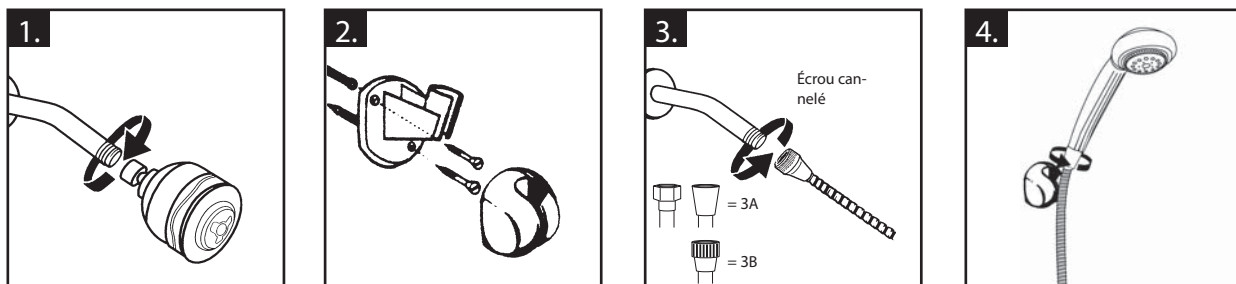
INSTALACIÓN CON INTERRUPTOR DE VACÍO: Si para instalarla se necesita un interruptor de vacío, éste debe conectarse al extremo de tuerca hexagonal estándar de la manguera y luego instalarse en la conexión del suministro de agua. Si instala el interruptor de vacío en la regadera de mano, no funcionará apropiadamente.

3B. INSTALACIÓN DE LA MANGUERA CON ROMPEVACÍO: la manguera de la regadera está equipada con un interruptor de vacío, instalado permanentemente en el extremo de la manguera que tiene una tuerca con reborde (como se muestra en la 3B). Apriete a mano la tuerca de reborde hacia la derecha, hacia el suministro de agua. No utilice una llave inglesa o alicates. Si conecta la tuerca de reborde de la regadera de mano, el rompevacío no funcionará.

NOTA: Un interruptor de vacío es un dispositivo que se requiere por las autoridades de cierto código para proteger su suministro de agua del contra-flujo de agua impura. Por lo general, por el rompevacío sale una pequeña cantidad de agua cada vez que abre la regadera. También puede drenar el agua cuando se cierra. Ambas son condiciones normales - el agua está drenando no fugándose / filtrándose. **NO INTENTE QUITAR O APRETAR EL ROMPEVACÍO** que está permanentemente instalado en la manguera. Esto podría causar daños en el mecanismo.

4. CONECTE EL EXTREMO CÓNICO DE LA MANGUERA A LA REGADERA DE MANO

Coloque la arandela, si está incluida, firmemente en la tuerca de la manguera. Retire la cinta amarilla del extremo final de la manguera que se enrosca en la regadera de mano. Alinee con cuidado la rosca del extremo cónico de la manguera directamente a la regadera de mano. Apriete con la mano - no utilice una llave inglesa o alicates. A continuación, coloque la regadera de mano en el soporte de pared.



1. RETRAIT DE LA POMME DE DOUCHE EXISTANTE

Tournez la pomme de douche existante dans le sens inverse des aiguilles d'une montre avec une clé ou une paire de pinces. Prenez soins de ne pas dévisser le bras de douche en maintenant le bras fixe. Note : Cette unité de douche ne peut pas être utilisée si l'embout du bras de douche est de type sphérique. Vous devrez remplacer le bras de douche par un bras de douche standard.

2. INSTALLATION DU SUPPORT MURAL

Choisissez l'emplacement mural du support selon la longueur du boyau. Avant le montage, maintenez en place la plaque de fixation grise avec l'appui rond dirigé vers le haut. Déterminez de quelle façon le dispositif sera fixé au mur. Pour une fixation sur tuile : Percez vos trous à l'aide d'une mèche de 1/4" (de préférence dans la portion du coulis) et utilisez les vis et ancrages pour fixer la plaque. Pour fixation sur fibre de verre ou acrylique : Percez vos trous à l'aide d'une mèche de 1/4" (ou plus grand si vous utilisez des boulons à ailettes spécifiques) puis installez à l'aide de boulons à ailettes de petite dimension (non inclus).

Pour fixation à l'aide d'un adhésif : Nettoyez la surface à l'aide d'une laine d'acier (extra-fin) puis appliquez de l'alcool à friction ou un diluant à polis à ongle et essuyez pour éliminer tous résidus. Avertissement : Vous devez vous assurer de l'emplacement car il vous sera impossible d'en changer la position une fois en place. Retirez la couche protectrice verte de l'adhésif et fixer, à la verticale, la plaque bien dirigée dans sa position de support. Pressez fermement en place. Allouez 24 heures avant l'utilisation. Snap shell cover over the base on the wall.

3. RACCORDEMENT DU BOYAU AU BRAS DE DOUCHE

Il est recommandé d'enrouler en ruban de plomberie sur les filets du bras de douche seulement.

3A. INSTALLATION RÉGULIÈRE : Une rondelle d'étanchéité, si incluse (certains boyaux sont sans rondelle), doit être bien insérée au fond de l'écrou hexagonal standard situé à l'extrémité du boyau. Raccordez le boyau à la sortie d'eau du bras de douche, le fixant fermement à la main dans le sens des aiguilles d'une montre. Ne pas utiliser de clé ni de paire de pinces.

Si votre produit n'est pas équipé d'un dispositif de protection contre le reflux, vous devez ajouter un brise-vide pour le rendre conforme aux exigences à cet égard.

INSTALLATION AVEC UN CASSE-VIDE : Si l'installation requière la pose d'un casse-vide, celui-ci doit être raccordé à l'écrou hexagonal standard situé au bout du boyau. Joignez l'ensemble à la sortie d'eau du bras de douche. Prenez note que si vous installez un casse-vide à votre douchette à main, le système ne fonctionnera pas tel que désiré.

3B. INSTALLATION DU BRISE-VIDE : Le tuyau de la douche est muni d'un brise-vide fixé en permanence au tuyau, qui comporte un écrou cannelé (figure 3B). Vissez l'écrou cannelé à la main dans le sens horaire sur le bras de douche. N'utilisez pas de clé ni de pince. Si vous vissez l'écrou cannelé sur la douche à main, le brise-vide ne fonctionnera pas.

NOTE : Un brise-vide est un dispositif exigé par certains codes pour protéger l'alimentation en eau contre le reflux d'eau non potable. Le brise-vide libère généralement une petite quantité d'eau chaque fois que vous ouvrez la douche. Il peut aussi se vider de l'eau qu'il renferme lorsque vous fermez la douche. Il s'agit d'un fonctionnement normal dans les deux cas. Il ne s'agit pas d'une fuite.

N'ESSAYEZ PAS D'ENLEVER NI DE SERRER LE BRISE-VIDE. Il est fixé au tuyau en permanence. Si vous essayez de l'enlever, vous risquez d'endommager le mécanisme.

4 RACCORDEMENT DE L'EMBOUT À ENFILER DU BOYAU AU FILET DE LA DOUCHETTE À MAIN

Calez la rondelle fermement dans l'écrou du tuyau, le cas échéant. Retirez le ruban jaune de l'extrémité du tuyau qui visse sur la douche à main. Alignez le filetage de l'extrémité conique du tuyau parfaitement avec la douche à main. Serrez à la main. N'utilisez pas de clé ni de pince. Placez ensuite la douche à main dans le support mural.

CLEANING AND CARE

Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.

Limited Warranty on Delta® Faucets

Parts and Finish

All parts (other than electronic parts and batteries) and finishes of this Delta® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for as long as the original consumer purchaser owns the home in which the faucet was first installed or, for commercial users, for 5 years from the date of purchase.

Electronic Parts and Batteries (if applicable)

Electronic parts (other than batteries), if any, of this Delta® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for 5 years from the date of purchase or, for commercial users, for one year from the date of purchase. No warranty is provided on batteries.

Delta Faucet Company will replace, FREE OF CHARGE, during the applicable warranty period, any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. If repair or replacement is not practical, Delta Faucet Company may elect to refund the purchase price in exchange for the return of the product. These are your exclusive remedies.

Delta Faucet Company recommends using a professional plumber for all installation and repair. We also recommend that you use only genuine Delta® replacement parts.

Delta Faucet Company shall not be liable for any damage to the faucet resulting from misuse, abuse, neglect or improper or incorrectly performed installation, maintenance or repair, including failure to follow the applicable care and cleaning instructions.

Replacement parts may be obtained by calling the applicable number below or by writing to:

In the United States and Mexico:

Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
1-800-345-DELTA (3358)
customerservice@deltafaucet.com

In Canada:

Masco Canada Limited, Plumbing Group
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1
1-800-345-DELTA (3358)
customerservice@mascocanada.com

Proof of purchase (original sales receipt) from the original purchaser must be made available to Delta Faucet Company for all warranty claims unless the purchaser has registered the product with Delta Faucet Company. This warranty applies only to Delta® faucets manufactured after January 1, 1995 and installed in the United States of America, Canada and Mexico.

DELTA FAUCET COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LABOR CHARGES) FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THE FAUCET. Some states/provinces do not allow the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you special legal rights. You may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Delta Faucet Company's exclusive written warranty and the warranty is not transferable.

If you have any questions or concerns regarding our warranty, please view our Warranty FAQs at www.deltafaucet.com, email us at customerservice@deltafaucet.com or call us at the applicable number above.

© 2017 Masco Corporation of Indiana

LIMPIEZA Y CUIDADO DE SU LLAVE

Tenga cuidado al ir a limpiar este producto. Aunque su acabado es sumamente durable, puede ser afectado por agentes de limpieza o para pulir abrasivos. Para limpiar su llave, simplemente frótelas con un trapo húmedo y luego séquelas con una toalla suave.

Garantía Limitada de las Llaves de Agua (grifos) Delta®

Piezas y acabado

Todas las piezas (excepto las piezas electrónicas y las pilas) y los acabados de esta llave de agua Delta® están garantizados al consumidor comprador original de estar libres de defectos en material y fabricación durante el tiempo que el comprador original posea la vivienda en la que la llave de agua fue originalmente instalada o, para los consumidores comerciales, durante 5 años a partir de la fecha de compra.

Componentes electrónicos y pilas (si aplicable)

Todas las piezas (salvo las pilas), si hay, de esta llave de agua Delta® están garantizadas al consumidor comprador original de estar libres de defectos en materiales y fabricación durante 5 años a partir de la fecha de compra o, para los usuarios comerciales, por un año a partir de la fecha de compra. No se garantizan las pilas.

Delta Faucet Company reemplazará, SIN CARGO, durante el periodo de garantía aplicable, cualquier pieza o acabado que pruebe tener defectos de material y/o fabricación bajo la instalación, uso y servicio normal. Si la reparación o su reemplazo no es práctico, Delta Faucet Company tiene la opción de reembolsarle su dinero por la cantidad del precio de compra a cambio de la devolución del producto. Estos son sus únicos recursos.

Delta Faucet Company recomienda que use los servicios de un plomero profesional para todas las instalaciones y reparaciones. También le recomendamos que utilice sólo las piezas de repuesto originales de Delta®.

Delta Faucet Company no será responsable por cualquier daño a la llave de agua que resulte del mal uso, abuso, negligencia o mala instalación o mantenimiento o reparación incorrecta, incluyendo el no seguir los cuidados aplicables y las instrucciones de limpieza.

Las piezas de repuesto se pueden obtener llamando al número correspondiente más abajo, o escribiendo a:

En los Estados Unidos y México:

Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
1 800 345 DELTA (3358)
customerservice@deltafaucet.com

En Canadá:

Masco Canada Limited, Plumbing Group
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1
1 800 345 DELTA (3358)
customerservice@mascocanada.com

La prueba de compra (recibo original) del comprador original debe ser disponible a Delta Faucet Company para todos los reclamos a menos que el comprador haya registrado el producto con Delta Faucet Company. Esta garantía le aplica sólo a las llaves de agua de Delta® fabricadas después del 1 de enero 1995 e instaladas en los Estados Unidos de América, Canadá y México.

DELTA FAUCET COMPANY NO SE HACE RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSECUENTE (INCLUYENDO LOS GASTOS DE MANO DE OBRA) POR EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE LA LLAVE DE AGUA. Algunos estados/provincias no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consecuentes, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicarle a usted. Esta garantía le otorga derechos legales. Usted también puede tener otros derechos que varían de estado/provincia a estado/provincia.

Esta es la garantía exclusiva por escrito de Delta Faucet Company y la garantía no es transferible.

Si usted tiene alguna pregunta o inquietud acerca de nuestra garantía, por favor, vea nuestra sección de preguntas frecuentes FAQ sobre la garantía en www.deltafaucet.com, también puede enviarnos un correo electrónico a customerservice@deltafaucet.com o llámenos al número que le corresponda anteriormente incluido.

© 2017 Masco Corporación de Indiana

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Il faut le nettoyer avec soin. Même si son fini est extrêmement durable, il peut être abîmé par des produits fortement abrasifs ou des produits de polissage. Il faut simplement le frotter doucement avec un chiffon humide et le sécher à l'aide d'un chiffon doux.

Garantie limitée des robinets Delta®

Pièces et finis

Toutes les pièces (à l'exception des composants électroniques et des piles) et tous les finis de ce robinet Delta® sont protégés contre les défauts du matériau et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur et qui demeure valide tant que celui-ci demeure propriétaire de la maison dans laquelle le robinet a été installé. Dans le cas d'une utilisation commerciale, la garantie est de 5 ans à compter de la date d'achat.

Composants électroniques et piles (le cas échéant)

Si ce robinet Delta® comporte des composants électroniques, ces composants (à l'exception des piles) sont protégés contre les défauts du matériau et les vices de fabrication par une garantie consentie au premier acheteur qui est d'une durée de 5 ans à compter de la date d'achat. Dans le cas d'une utilisation commerciale, la garantie est d'un an à compter de la date d'achat. Aucune garantie ne couvre les piles.

Delta Faucet Company remplacera, GRATUITEMENT, pendant la période de garantie applicable, toute pièce ou tout fini qui présentera une défectuosité du matériau et/ou un vice de fabrication pour autant que le robinet ait été installé, utilisé et entretenu normalement. S'il est impossible de réparer ou de remplacer le robinet, Delta Faucet Company pourra décider de rembourser le prix d'achat du produit pour autant que celui-ci lui soit retourné. Il s'agit de vos seuls recours.

Delta Faucet Company recommande de confier l'installation et la réparation à un plombier professionnel. Nous vous recommandons également d'utiliser uniquement des pièces de rechange authentiques Delta®.

Delta Faucet Company se dégage de toute responsabilité à l'égard des dommages causés au robinet en raison d'un mauvais usage, d'un usage abusif, de la négligence ou de l'utilisation d'une méthode d'installation, de maintenance ou de réparation incorrecte ou inadéquate, y compris les dommages résultant du non-respect des instructions de nettoyage et d'entretien applicables.

Pour obtenir des pièces de rechange, veuillez appeler au numéro applicable ci-dessous ou écrire à l'adresse applicable ci-dessous.

Aux États-Unis et au Mexique :

Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
1-800-345-DELTA (3358)
customerservice@deltafaucet.com

Au Canada:

Masco Canada Limited, Plumbing Group
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1
1-800-345-DELTA (3358)
customerservice@mascocanada.com

La preuve d'achat (reçu original) du premier acheteur doit être présentée à Delta Faucet Company pour toutes les demandes en vertu de la garantie, sauf si le produit a été enregistré auprès de Delta Faucet Company. La présente garantie s'applique uniquement aux robinets Delta® fabriqués après le 1er janvier 1995 et installés aux États-Unis d'Amérique, au Canada et au Mexique.

DELTA FAUCET COMPANY SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DES DOMMAGES PARTICULIERS, CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS (Y COMPRIS LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE) QUI POURRAIENT RÉSULTER DE LA VIOLATION D'UNE GARANTIE IMPLICITE OU EXPLICITE QUELCONQUE SUR LE ROBINET. Dans les États ou les provinces où il est interdit de limiter ou d'exclure la responsabilité à l'égard des dommages particuliers, consécutifs ou indirects, les limites et les exclusions susmentionnées ne s'appliquent pas. La présente garantie vous donne des droits précis qui peuvent varier selon l'État ou la province où vous résidez.

La présente garantie écrite est la garantie exclusive offerte par Delta Faucet Company et elle n'est pas transférable.

Si vous avez des questions ou des préoccupations en ce qui concerne notre garantie, veuillez consulter la page Warranty FAQs à www.deltafaucet.com, faire parvenir un courriel à customerservice@deltafaucet.com ou nous appeler au numéro applicable.

© 2017 Division de Masco Indiana